

த்தவல் பாலம்

தூல ஆரோக்கில அன்னைப் பன்கு OUR LADY OF GOOD HEALTH PARISH

131 Birchmount Road, Scarborough, ON M1N 3J7- (Birchmount & Danforth Ave.)

Volume -2

Issue -21

July-2025





PASTORAL STAFF

Fr. Charles W. Collins Pastor

Maureen Rajadurai Parish Secretary

MASS SCHEDULE

Sundays - 12:30 pm

- 04:30 pm

Tuesdays - 07:00 pm First Fridays - 07:00 pm

ONLINE STREAMING SITES

https://www.olghtamilparish.com https://www.facebook.com/OLGHTamilparish https://www.youtube.com/olghtamilparish

OLGH TV (Eagle TV-977&Star TV 1450)



கனடா வாழ் இறைமக்கள்

Rt. Rev. Dr. Justin B. Gnanapraéasam, the Bishop of Jaffna, is an outspoken cleréyman who always stood for justice and equality and championed the riéhts of the people irrespective of reliéion or race.

Your Excellency, Bishop, Please accept our sincere confratulations on your exceptional service and leadership. Your dedication has been truly inspiring. May God continue to bless you with strength and wisdom as you continue to shepherd the flock entrusted to your care. Your service has been a beacon of hope and inspiration.

Your Lordship, Welcome to Canada

Phone -416-264-OLGH(6544) Fax - 416-264-6545 Email- office@olghtamilparish.com - www.olghtamilparish.com

ஐஸ் தேசத்து உறவுகள் நாம்

ത്ലയെല്ലുള്ള ആയില് വരു വിത്യായില് വിത്യായില

உளம் குளிர்ந்த நன்றிகள் கூறுகின்றோம்.

With hearts full of joy and gratitude, we, the Tamil Roman Catholic faithful living in Canada – especially in Toronto – extend our heartfelt congratulations andwarmest welcome to His Holiness Pope Leo XIV, the newly elected Supreme Pontiff of the Holy Catholic Church.

We give thanks to the Holy Spirit for guiding

Church in electing a shepherd after the heart of Christ – to lead the universal Church in the footsteps of Saint Peter, the first Pope. In this moment of grace, we are especially moved to see the election of a Pope from the Americas, reminding us that the Church is truly universal – one body of Christ that embraces all nations, languages, and peoples.

Our Tamil Catholic community, rooted in centuries of deep faith, carries with it the enduring witness of the Church in Sri Lanka and the hope of new generations growing in Canada. We pledge our love, our prayers, and our loyalty to His Holiness, and we pray that Pope Leo XIV will be guided by divine wisdom, strength, and compassion to lead the Church into a future of unity, justice, and renewal.

May the Lord bless Pope Leo XIV abundantly as he begins this sacred mission. And may Our Blessed Mother Mary, Queen of the Apostles, intercede for him and for the Church around the world.

Ad Multos Annos! Long Live Pope Leo XIV!

Farewell to Our Beloved Shepherd Pope Francis

With deep sorrow yet profound gratitude, we bid farewell to His Holiness Pope Francis, a humble and courageous shepherd who walked in the footsteps of Christ with compassion, wisdom, and fearless love.

As Tamil Catholics living in Canada, many of us shaped by the experience of migration and displacement, we were especially touched by Pope Francis' deep concern for refugees and the voiceless. He saw Christ in the suffering and invited the Church to do the same. His words gave us courage, and his actions reminded us of the Gospel's power when lived with authenticity.

We thank God for the life, witness, and ministry of Pope Francis. His legacy will live on in our hearts, in the Church.



துாய ஆரோக்கிய அன்னை பங்கு மக்களுக்கு வணக்கம்.

கடந்த சில ஆண்டுகளாக கூட்டொருங்கியக்க திருஅவையாக எம்மை ஆன்மீக ரிதியாக பக்குவப்படுத்திய நாம் ஐ•பிலி ஆண்டின் நடுப்பகுதியில் பயணித்து வருகின்றோம். ஐ•பிலி ஆண்டில் நாம் திருயாத்திரை மேற்கொண்டு எமது தனிப்பட்ட சமூகப் பாவங்களுக்காக மனம் வருந்தி மன்னிப்பு வேண்டி எம் ஆன்மாக்களை புதிப்பிக்க இறைவன் விரும்புகின்றார்.

நம்பிக்கையின் திருப்பயணிகளாக, கூட்டொருங்கியக்க திருஅவையாக, பயணிக்க வேண்டியதன் அவசியத்தை மறைந்த திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் எம்மிடம் வேண்டிச் சென்றுள்ளார்.



அவரது கனவை நனவாக்க, புதிய திருத்தந்தை பதினான்காவது லியோ, அவர்களும் இதையையே அறைகூவலாக எமக்கு விடுத்து நிற்கின்றார். இறைமக்கள் திருஅவையின் பரிபு ரண பலன்களை அடையும் நோக்குடன் புனித கதவு ரோமாபுரியிலும் ஏனைய சில பசிலிகாக்களிலும் இறைமக்களின் நலன்கருதி திறந்து வைக்கப்பட்டுள்ளன.

திறந்த மனப்பான்மை, நம்பிக்கையான இதயம் மற்றும் தொலைநோக்குப் பார்வையுடன் எதிர்காலத்தைப் பார்ப்பதன் மூலம் அனைவரும் புதிய பலத்தையும் உறுதியையும் பெற திருயாத்திரைகள் உதவ வேண்டும். இந்த வருடத்தில் இடம்பெறும் யாத்திரைகள் அனைத்துமே இந்த நோக்கத்துடன்தான் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ளன.

கனடா, ரொறன்ரோ அதிஉயர் மறைமாவட்டத்திற்கு வருகை தந்துள்ள எமது யாழ் மறைமாவட்ட ஆயர் அதி வணக்கத்திற்குரிய ஐஸ்ரின் பேர்ணாட் ஞானப்பிரகாசம் ஆண்டகை அவர்களை எமது துாய ஆரோக்கிய அன்னைப் பங்கின் சார்பில் வாழ்த்தி வரவேற்கின்றோம்.

> அன்புடன், அருட்பணி சாள்ஸ் கொலின்ஸ் பங்குத்தந்தை துாய ஆரோக்கிய அன்னை தமிழ்ப் பங்கு மரியாயின் மாசற்ற இருதய ஆங்கிலப் பங்கு ரொறன்ரோ அதியுயர் மறைமாவட்டம்

மகிழ்ந்து யாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்



வறண்டு போன பூமியின் மேல் கனமழை பொழிந்து நனைத்தது போல் முறிந்து காய்ந்த கிளை ஒன்று தளிர்கள் கண்டு வளர்வது போல் கன இருள் சூழ்ந்த இடத்தினிலே ஒளிச்சுடர் ஒன்று ஒளிர்வது போல் வேதசாட்சிகள் இரத்தத்தால் நனைந்து போன மண்ணிற்கு எம் தமிழ் மக்கள் குருதியினால் செந் நிறமான பூமிக்கு இறைவன் கருணை கொண்டதனால் புதிய ஆயர் கிடைத்துள்ளார்.

வறண்டு போன நம்பிக்கை சுனாமி போலம் வரங்கி எழ தவறிம் போன கால்களெல்லாம் நேரிய பாதையில் தடம் பதிக்க உடைந்து போன இறையுறவு புத்துயிர் வெற்றும் வரலிவு பெற அயலைனோடு அன்புறவில் அனைவரும் வாழ்ந்து மகிழ்வு பெற இறைவன் அருளால் புது ஆயர் புரட்சிகரமாய் பணிசெய்ய ஆவியின் அருள் கிடைத்திடவே அகம் மகிழ்ந்து வாழ்த்துகின்றோம். ஆயர் தோமஸ் வழி நின்று அழகாய்ய் பணிகள் செய்திடவும் அமரர் ஆயர் யோசேப் போல் துணிவுடன் எமக்காய் குரல் தரவும் இவரை அபிஷேகம் செய்கின்ற ஆயர் இம்மானுவேல் பாதையிலே மன்னார் மறையை ஆண்டிடவும் நல்லாயன் கிறிஸ்துவை மாதிரியாய் கொண்டு யோதனை ஆற்றிடவும் மந்தைகள் மணம்தனை நன்கறிந்து தவறிப் போனதைத் தேடி இவர் உயர் பணி ஆற்ற வாழ்த்துகிறோம்

ஆசிரியர் குரு ஆயன் என்ற கிறிஸ்துவின் முப்பணி மேன்மையினை நன்கு உணர்ந்து கொண்டவராய் இறை ஆட்சி மலர்ந்திடவே வார்த்தையை சிறப்பாய் போதித்து அருள் வாழ்வில் நாம் வாழ குருத்துவப் பணிகள் மேற்கொண்டு ஆயனைப் போல் முன்சென்று மந்தையை அன்பால் காத்திடவும் இறைவன் அருள் வாழிந்திடவே ஒத்த மனம் கொண்டவராய் அன்போடு ஆயரை வாழ்த்துகிறோம்.



Youth Trip to Ottawa & Cambridge







Youth BBQ Event





Confirmation Day "Sealed with the Gift of the Holy Spirit"



St. Anthony's Relics at OLGH



Prayerful Wishes for Our First Holy Communicants from Our Lady of Good Health Tamil Parish. 2025



With hearts full of joy and pratitude, we, the parish priest and all the faithful parishioners of our Tamil Catholic community in Toronto, offer our heartfelt conpratulations and blessings to the 13 beloved children receiving their First Holy Communion this Week.

- 1) Charleene Sutharsan
- 2) Joevan Mariyanayagam
- 3) Sebastian Julan
- 4) Anketha Edward Ramesh Kumar
- 5) Erik Ganistus Kivan
- 6) Sharon Sutharsan
- 7) Rohanna Elanor Nishanthan
- 8) Rylen Jeyaraam
- 9) Bryden Ritesh Paul Dharshan
- 10) Anncika Niroshan
- 11) Merishka Niroshan
- 12) Royvenson Kajeepan
- 13) Tharvin Povinithas



Dear children, today you are receiving Jesus in the Holy Eucharist for the first time - the Bread of Life, the real presence of Christ, given to strengthen your soul and guide your life. This sacred moment marks the beginning of a deeper friendship with Jesus that will grow stronger each day.

Our Prayer for You:

Lord Jesus,

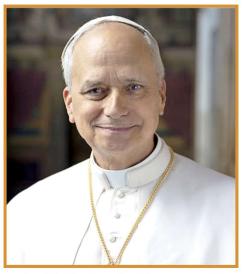
We thank You for blessing these precious children with the gift of the Holy Eucharist. May this First Holy Communion be the start of a life filled with love for You. Keep their hearts pure, their faith strong, and their lives rooted in Your Word. May they always walk in Your light and share Your peace and joy with the world. Bless their families, teachers, and all who guided them to this holy day. We pray that their love for the Eucharist will grow each time they receive You. Amen.

Peace be with you all! - Pope Leo XIV Greetings to Rome and to the world

Dear brothers and sisters, these are the first words spoken by the risen Christ, the Good Shepherd who laid down His life for God's flock. I would like this greeting of peace to resound in your hearts, in your families, among all people, wherever they may be, in every nation and throughout the world. Peace be with you!

It is the peace of the risen Christ. A peace that is unarmed and disarming, humble and persevering. A peace that comes from God, the God who loves us all, unconditionally.

We can still hear the faint yet ever courageous voice of Pope Francis as he blessed Rome, the Pope who blessed Rome, who gave his blessing to the world, the whole world, on the morning of Easter. Allow me to extend that same blessing: God loves us, God loves you all, and evil will not prevail! All of us are in God's



hands. So, let us move forward, without fear, together, hand in hand with God and with one another other! We are followers of Christ. Christ goes before us. The world needs his light. Humanity needs him as the bridge that can lead us to God and his love. Help us, one and all, to build bridges through dialogue and encounter, joining together as one people, always at peace. Thank you, Pope Francis!

I also thank my brother Cardinals, who have chosen me to be the Successor of Peter and to walk together with you as a Church, united, ever pursuing peace and justice, ever seeking to act as men and women faithful to Jesus Christ, in order to proclaim the Gospel without fear, to be missionaries.

I am an Augustinian, a son of Saint Augustine, who once said, "With you I am a Christian, and for you I am a bishop." In this sense, all of us can journey together toward the homeland that God has prepared for us.

A special greeting to the Church of Rome! Together, we must look for ways to be a missionary Church, a Church that builds bridges and encourages dialogue, a Church ever open to welcoming, like this Square with its open arms, all those who are in need of our charity, our presence, our readiness to dialogue and our love.

Quotes to get to know Pope Leo XIV

- "God loves us, God loves you all, and evil will not prevail! We are all in God's hands. Therefore, without fear, united hand in hand with God and each other let us go forward."
- "We are disciples of Christ. Christ goes before us. The world needs His light. Humanity needs Him as the bridge to be reached by God and his love. Help us also, and then help each other to build bridges, with dialogue, with encounter, uniting us all to be one people always at peace."
- "We must seek together how to be a missionary Church, a Church that builds bridges, dialogue, always open to receive, like this square, with open arms. Everyone, everyone who needs our charity, our presence, dialogue and love."
- "To all of you, brothers and sisters from Rome, from Italy, from all over the world, we want to be a synodal Church, a church that walks, a church that always seeks peace, that always seeks charity, that always seeks to be close especially to those who suffer."

துரய அந்தோனியார் நவநாள்

திருவிழாவிற்கு முன்னதாக. ஒவ்வொரு செவ்வாய்க்கிழமையும் இரவு 7.00 மணிக்கு நவநாள் வழிபாடும் திருப்பலியும் நடைபெறும்.

முதல் வெள்ளி நற்கருணை வழியாடு

ஒவ்வொரு மாதமும், முதல் வெள்ளிக்கிழமை மாலை 7.00 மணிக்கு நற்கருணை வழிபாடும் தொடர்ந்து திருப்பலியும் நடைபெறும்.

திருமுமுக்கு அருட்சாதனம்

தமது பிள்ளைகளுக்கு திருமுழுக்கு அருட்சாதனத்தை பெற்றுக்கொள்ள விரும்புகிறவர்கள் மூன்று மாதங்களுக்கு முன்னதாக எமது பங்கு அலுவலகத்தைத் தொடர்பு கொள்ளவும்.

ஓப்புரவு அருட்சாதனம்

அனைத்து திருப்பலிகளின் முன்பும் பின்பும் அல்லது முன்னேற்பாட்டுடன் ஒப்புரவு அருட்சாதனத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

திருமண அருட்சாதனம்

திருமண அருட்சாதனம் பெறவுள்ள புதிய மணமக்களின் கவனத்திற்கு: ஒரு வருடத்திற்குமுன்னர் பங்குத்தந்தைக்கு அறிவிக்க வேண்டும். ரொறன்ரோ மறைமாவட்டத்தினால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட திருமண ஆயத்த வகுப்பில் பங்குபற்றி சான்றிதழ் பெறுவது கட்டாயமானதாகும்.

கத்தோலிக்க தமிழ்ப் பங்கின் இளையோர் குழு

எமது தமிழ் கத்தோலிக்க ஆலயத்தில் இளையோர் குழு மிகவும் சிறப்பாக செயற்பட்டு வருகிறது. தன்னார்வத் தொண்டர் பணிகள், ஆலய சிரமதானப் பணிகள், இளையோர் பாடகர் குழாம், இளையோர் கருத்தரங்குகள், இளையோர் வழிபாடுகள், இளையோர் திருப் பயணங்கள், கோடைகால மற்றும் குளிர்கால ஒன்றுகூடல்கள், இளையோர் ஞானஒடுக்கம் என பல்வேறு காத்திரமான செயற்பாடுகள் மூலம், எமது இளையவர்கள் தங்கள் ஆன்மீக மற்றும் நல்லொழுக்கமுள்ள வாழ்விற்கு சிறப்பாகப் பயிற்சிபெற்று வருகிறார்கள். உங்கள் பிள்ளைகளையும் இளையோர் குழுவில் இணைந்துகொள்ள ஆர்வம் கொடுக்கும்படி அன்போடு கேட்டுக் கொள்கிறோம்.

தமிழ் பங்கில் இணைந்து பயன்பெறுங்கள்

எமது தமிழ் கத்தோலிக்க ஆலயத்தில் உங்கள் குடும்பத்தைப் பதிவு செய்வதன் மூலம், உங்களுக்கும் உங்கள் பிள்ளைகளுக்கும் தேவையான ஆன்மீக வழிகாட்டுதலையும் ஆசிகளையும் அருட்சாதனங்களைப் பெறுவதற்கான வழிகாட்டுதல்களையும் பெற்றுக் கொள்ளுங்கள். நீங்கள் வேறு ஆலயங்களில் இணைந்திருந்தாலும், எமது தமிழ்ப் பங்கில் இணைந்து கொள்ளலாம்.

ஆலயத்தில் நடைவெறும் திருப்பலி வழிபாடுகள்

Sundays 12:30 pm (Tamil)
Sundays 04:30 pm (Tamil)
Tuesdays 07:00 pm (Tamil)
First Fridays 07:00 pm (Tamil)

Monday to Friday 12:00 pm Noon (English)

Saturday 05:00 pm (Sunday Vigil Mass in English)

Sundays 09:00 am & 11:00 am (English)

Our Lady of Good Health Tamil Parish (OLGH) & Immaculate Heart of Mary English Parish (IMH) 131 Birchmount Rd, Toronto, ON M1N 3J7

இணையத்தளம் : www.olghtamilparish.com முகநூல் : https://www.facebook.com/OLGHTamilParish வலைஒளி : https://www.youtube.com/olghtamilparish